

# INSTRUCTION MANUAL FOR



MODEL NO.: M07-3 FERNINATOR BASIC

**Instruction manual - English**  
**Brugsanvisning - Dansk**

**page 2 - 4**  
**side 5 - 8**

**Congratulations on your new Ferminator.**

Please follow the instructions in this manual to get the best out of your Ferminator.

Now you can finally ferment at a precise and stable temperature, which ensures perfect fermentation without any trouble. The Ferminator gives you full control over the fermentation and lets you experiment with completely new flavour notes and profiles.

**Besides this manual please also scan the QR code or go to [www.brewolution.com](http://www.brewolution.com) for tutorials**

Cheers to temperature-controlled fermenting.

## Safety Instructions

For your safety and to ensure correct use, please read all the instructions carefully before installing/use.

Always keep up to date with the latest version of the instruction manual online at [brewolution.com](http://brewolution.com)

To avoid unnecessary faults and accidents, it is important that the persons using the appliance are familiar with the use and the safety measures. Retain all documents for subsequent use or for the next owner. To ensuring the safety of lives and properties, it is important that the safety instructions are adhered to, the manufacturer is not liable if you disregard the instructions and warnings in instruction manual or for damage caused by negligence/modification.

- The appliance must only be used for the purpose for which it was manufactured and intended. It must be operated in a safe, fault-free condition and in perfect condition. Check the proper conditions prior to each use.
- The appliance is only to be installed in safe conditions and location.

### Circumstances that will void the limited warranty and functional guarantee

If the product or parts of the product has been opened, including if the seal is broken, purposely damaged, or in any way modified or altered; including cables, electronics, or other parts of the product; products that have been repaired by anyone other than Brewolution; products that have been subject to the use of supplies and accessories other than those approved in writing or supplied by Brewolution; improper and neglectful use or non-compliance with installation, commissioning, operation or maintenance instructions (i.e. not according to the instruction manual); unauthorized modifications, changes or attempted repairs; vandalism, destruction through external influence and/or persons/animals/things; failure to observe applicable safety standards and regulations; faults caused by fire, water, snow, moisture, or other liquids except as specified for normal use; any utilization of a product that is inconsistent with either the design of the product or the way Brewolution intended the product to be used; any installation and/or modifications that prevent normal service of the product; normal wear and tear and cosmetic damage such as, but not limited to, corrosion, scratches, dents, rust, stains, non-functional parts such as, but not limited to, plastics/flamingo and finishes; damage, fault, failure and/or imperfection caused by abuse, tampering, illegal use, negligence, or faults in any other way caused by the customer/retailer/user. Brewolution makes no other warranty than as set out herein and Brewolution shall in no event be liable for any indirect or consequential damages.

### About these instructions

- Read and follow the operating and installation instructions. They contain important information on how to install, use and maintain the appliance.
- The manufacturer is not liable if you disregard the instructions and warnings in the operating and installation instructions.
- Retain all documents for subsequent use or for the next owner.

### General safety

⚠ **WARNING!** Keep all ventilation openings free of blockages.

⚠ **WARNING!** Be careful not to damage the fans and fins.

⚠ **WARNING!** Never use electric devices inside the appliance (e.g. heaters or electric ice makers) in the appliance, unless they are approved for it.

⚠ **WARNING!** When placing the appliance, make sure that the cord is not pinched or damaged.

⚠ **WARNING!** Do not use abrasive, chloride or acidic cleaning agents or solvents.

⚠ **WARNING!** Do not use scouring or abrasive sponges.

⚠ **WARNING!** Handle the appliance with care. It is made from Styrofoam which makes it susceptible to dents and scratches.

Food must be kept in a container if stored in the Ferminator.

### Risk of explosion

- Do not use abrasive, chloride or acidic cleaning agents or solvents. Never use electric devices inside the appliance (e.g. heaters or electric ice makers).
- Do not store products which contain flammable propellants (e.g. spray cans) or explosive substances in the appliance.
- Store high-percentage alcohol tightly closed and standing up.

### Risk of electric shock

- Improper installations and repairs may put the user at considerable risk.
- If the power cord is damaged: Immediately disconnect appliance from the power supply.
- Do not use the appliance if the power cord or plug is damaged. This must be replaced before use.
- Have the appliance repaired by the manufacturer, customer service or a similarly qualified person only.
- Use original parts supplied by the manufacturer only. The manufacturer guarantees that these parts satisfy the safety requirements.
- Do not overload the power supply.
- The AC adapter must be placed ensuring proper ventilation around it and the heat can disappear. Do not cover the AC adapter. Do not place the AC adapter on or inside the Ferminator.
- Never spill liquid of any kind onto or into the electric parts.
- Before use, check the Technical Data page and ensure that the voltage matches the voltage in the socket.
- Do not pull the power supply.

### Risk of injury

- Containers which contain carbonated drinks may burst.

### Avoiding risks for children and vulnerable people

At risk are:

- Children,
- People who have limited physical, mental or sensory abilities,
- People who have inadequate knowledge concerning the safe operation of the appliance.

Measures:

- Ensure that children and vulnerable people have understood the hazards.
- Children or vulnerable people must be supervised by a responsible person when using the appliance.
- Never allow children to play with the appliance
- Keep children away from the redundant appliance.
- **⚠ Warning Children may become locked inside the appliance and suffocate!**

#### Risk of suffocation

- Keep children away from the packaging and its parts.

#### Damage

To prevent damage:

- Do not stand or support yourself on the base, top, expansion module, fan or fins.
- Pull the mains plug – not the power cord.
- Use a plate to equalize the pressure from the fermenter.

#### Cleaning

- **Switch off the appliance.**
- **Pull out the mains plug or switch off the fuse.**
- **We recommend cleaning the fan and fins if they are dirty or at least every 6 months. Remove the fan and fan guard/plate. Clean the fan and fins for dust etc.**
- Do not use abrasive, chloride or acidic cleaning agents or solvents.
- Do not use scouring or abrasive sponges.
- Never clean any parts in the dishwasher.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Clean the appliance with a soft cloth, lukewarm water, and a little pH-neutral washing-up liquid.
- Do not clean the display or cooling/heating unit with liquid or a wet cloth.

#### Intended use

Use this appliance:

- Only for foods and beverages
- Only according to these operating instructions.

#### Environmental protection

##### Packaging:

All materials are environmentally safe and recyclable:

- Dispose of packaging in an environmentally friendly manner.
- Please ask your dealer or inquire at your local authority about current means of disposal.

##### Old appliances

Valuable raw materials can be reclaimed by recycling old appliances

1. Remove the mains plug. 2. Cut the power cord as close to the device as possible. 3. Have the appliance disposed of professionally.

#### Installation and connection

Important: For electrical installation, carefully follow the instructions in this manual.

- After unpacking all parts, check for any damage in transit. Do not connect if it is damaged. Immediately report any transport damage to the dealer from whom you purchased the appliance. Keep the packaging.
- Follow the instructions for proper installation.
- Do not place the appliance close to heaters, radiators or stoves.
- The socket must be freely accessible even after the appliance has been installed.
- Do not place the temperature probe directly in water/wort/ beer or other liquids. Use a thermowell when measuring temperature inside the fermenter.

#### Be attentive when testing the Ferminator

If testing the Ferminator before use, it is of key importance to do this with a fermenter filled with water and place the temperature probe on the back of it, facing away from the Cooling/Heating unit. This will ensure the Ferminator is operating correctly during the test. Neglecting to do this could result in the Ferminator not operating properly and giving a faulty result!

#### Technical Data

- Voltage: 100-240V~1.5A
- Frequency: 50/60Hz
- Output: 24V = 4A
- Standby power: 1 W
- Max power: 80 W
- Fuse: 10 A - 16 A
- IP rating: IP20



Outside Europe: Check whether the indicated current type of the appliance corresponds with the values of your power supply.

#### Error codes

- E1: Inside fan not spinning or spinning too slow
- E2: Outside fan not spinning or spinning too slow
- E3: High temperature. Temp.beer sensor above 55°C
- E4: High temperature. Temp.box sensor above 55°C
- E5: Low temperature. Temp.beer sensor below -10°C
- E6: Low temperature. Temp.box sensor below -10°C




SCAN FOR GUIDES AND MORE INFO

**BREWOLUTION**  
-IF YOU LOVE BEER

## 1.1 Assembly of the Ferminator

For a quick and easy assembly of the Ferminator see page 9.

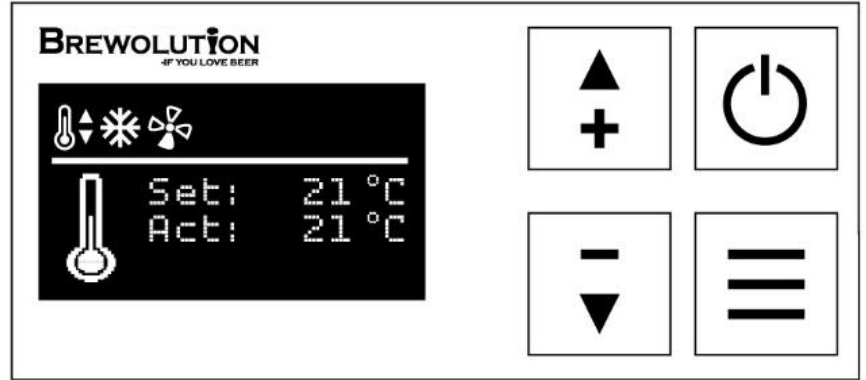
## 1.2 Menu

Press  for menu items:

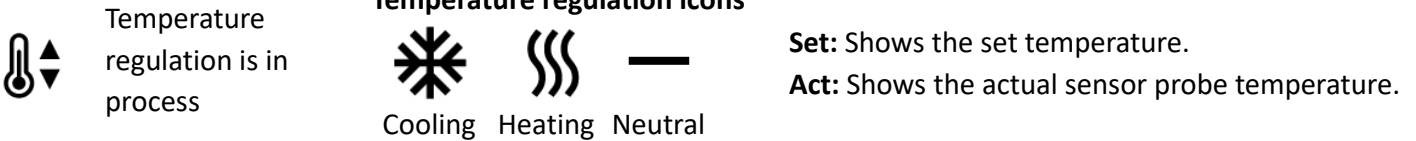
Page 1: Ferminator operation

Page 2: Fan Speed

Page 3: Unlock WiFi-module (coming soon)



## 1.3 Display



## 1.4 Page 1: Program Setting

Press + or – button to set the desired temperature inside the Ferminator.

Press **Start/Stop** button to begin the temperature regulation of the Ferminator. Temperature regulation icon is displayed.

**The temperature probe** must be placed on the back of the fermenter, facing away from the Cooling/Heating unit. It is a good idea to isolate the probe with an isolation material to get an exact temperature measure of the beer as possible and not the air around the fermenter. Even better would be to measure the temperature inside the fermenter with a thermowell.

## 1.5 Page 2: Fan Speed

Use the arrows up and down to adjust the fan speed. Fan speed of the fan can be adjusted in 4 levels.

Each level will affect the speed of the fan and the pace of the temperature adjustment. High speed is the most effective.

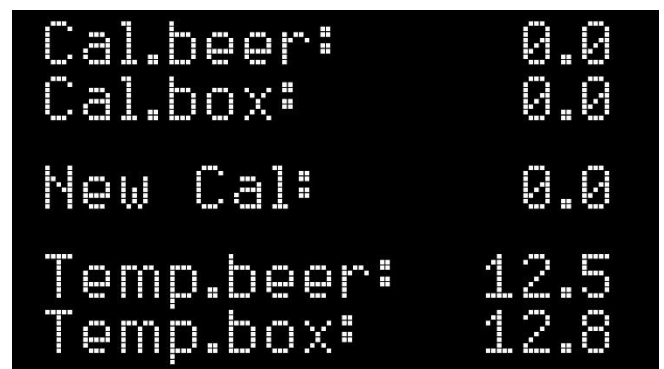
## 1.6 Page 3: Unlock WiFi-module

Coming soon. Follow our Facebook page or website for updates on when you can unlock your Ferminator WiFi-module.

## 1.7 Temperature Calibration

If you at some point in time need to calibrate the temperature probes of the Ferminator, this is how to do it:

- Press and hold the + button when the start screen is shown.
- Start by adjusting the **New Cal** by pressing + or – button.
- Adjust the **Cal.beer** with **New Cal** by pressing the **Start/Stop** button.  
Adjust the **Cal.box** with **New Cal** by pressing the **Menu** button.
- **Cal.beer** and **Temp.beer** or/and **Cal.box** and **Temp.box** will show your adjustments.
- **Save** your adjustments by disconnecting the power to the Ferminator.



# INSTRUKTIONSMANUAL TIL



MODEL NO.: M07-3 FERNINATOR BASIC

**Instruction manual - English**

**page 2 - 4**

**Brugsanvisning - Dansk**

**side 5 - 8**

Tillykke med din nye Ferminator.

Følg venligst instruktionerne i denne vejledning for at få det fulde udbytte af din Ferminator.

Nu kan du endelig gære ved en præcis og stabil temperatur, hvilket sikrer en perfekt gæring uden besvær.

Ferminatoren giver dig fuld kontrol over gæringen og lader dig eksperimentere med helt nye smagsnoter og profiler.

Ud over denne vejledning, scan QR koden eller besøg [www.brewolution.com](http://www.brewolution.com) for instruktionsvideoer

Skål for kontrolleret temperaturstyret gæring.

## Sikkerhedsanvisninger

For din sikkerhed og for at sikre korrekt brug, så læs brugervejledningen omhyggeligt, før apparatet installeres/ anvendes. Hold dig altid opdateret med den seneste version af instruktionsmanualen online på [brewolution.com](http://brewolution.com). For at undgå unødige fejl og uheld er det vigtigt, at de personer, der skal bruge apparatet, er bekendt med brugen af det og med sikkerhedsforanstaltningerne.

Gem brugervejledningen, så den kan følge med apparatet, hvis det sælges. For at sikre liv og ejendom, er det vigtigt, at sikkerhedsanvisningerne overholdes, idet producenten ikke er ansvarlig for skader, der skyldes forsømmelse/modificering.

- Enheden må kun anvendes til det formål, den er produceret til. Den skal betjenes på sikker og korrekt vis og i fejlfri tilstand. Kontroller forholdene hver gang, før enheden tages i brug.
- Enheden må kun benyttes under sikre forhold og lokation.

### Omstændigheder, der gør den begrænsede garanti ugyldig, samt funktionsgaranti

Hvis produktet eller dele af produktet er blevet åbnet, herunder hvis forseglingen er brudt, bevidst beskadiget eller på anden måde modificeret eller ændret, inklusive kabler, elektronik eller andre dele af produktet. Produkter, der er blevet repareret af andre end Brewolution; produkter, der har været underlagt brug af andre strømforstyrrelser og andet tilbehør end det, der er skriftligt godkendt eller leveret af Brewolution, ukorrekt og forsømmelig brug eller manglende overholdelse af vejledninger til installation, ibrugtagning, betjening eller vedligehold (dvs. ikke i overensstemmelse med brugeranvisning), uautoriserede modificeringer, ændringer eller forsøg på reparationer, hærværk, ødelæggelse pga. ekstern påvirkning og/eller personer/dyr/ting, manglende overholdelse af de gældende sikkerhedsstandarder og -bestemmelser, fejl forårsaget af brand, vand, sne, fugt eller andre væsker med undtagelse af det, der er specificeret som normal brug, enhver brug af et produkt, der ikke er stemmer overens med hverken designet af produktet eller den måde, Brewolution havde til hensigt, at produktet skal bruges på, enhver installation og/eller modifikation, der forhindrer normal service af produktet, normalt slitage og kosmetiske skader, herunder, men ikke begrænset til, korrosion, ridser, buler, pletter, ikke-funktionelle dele såsom, men ikke begrænset til, plastdele/flamingo og finish, skader, fejl, fejlfunktion og/eller ufuldstændigheder forårsaget af misbrug, manipulation, ulovlig brug, forsømmelighed, eller betjening eller fejl, der på anden måde skyldes kunden/forhandleren/brugeren.

Brewolution yder ikke nogen andre garantier end det, der er angivet heri, og Brewolution er under ingen omstændigheder ansvarlig for indirekte skader eller følgeskader.

### Om denne vejledning

- Læs og overhold brugs- og monteringsvejledningen. Den indeholder vigtige oplysninger om opstilling, brug og vedligeholdelse af apparatet.
- Fabrikanten hæfter ikke, hvis anvisningerne og advarslerne i brugs- og monteringsvejledningen ikke overholdes.
- Opbevar alt materiale til senere brug og giv det videre til en senere ejer.

### Generel sikkerhed

⚠ **ADVARSEL!** Hold alle ventilationsåbninger fri for blokeringer.

⚠ **ADVARSEL!** Pas på ikke at beskadige ventilatorerne og finnerne.

⚠ **ADVARSEL!** Sæt ikke andre elektriske apparater (f.eks. varmeaggregater, elektriske ismaskiner el.lign.) i apparatet, medmindre de er godkendt til det.

⚠ **ADVARSEL!** Sørg for, at ledningen ikke bliver klemt eller beskadiget, når apparatet placeres.

⚠ **ADVARSEL!** Brug ikke slibemidler, klorid eller sure rengøringsmidler eller opløsningsmidler.

⚠ **ADVARSEL!** Brug ikke skurende eller slibende svampe.

⚠ **ADVARSEL!** Håndter apparatet med omhu. Det er lavet af flamingo, hvilket gør det modtageligt for buler og ridser.

Fødevarer skal opbevares i en beholder ved opbevaring i Ferminator.

### Eksplodingsfare

- Der må aldrig benyttes elektriske apparater i apparatet (f.eks. varmeaggregater, elektriske ismaskiner el.lign.)
- Produkter med brandbare drivgasser (f.eks. spraydåser) samt eksplosive stoffer må ikke opbevares i apparatet.
- Spiritus med høj alkoholprocent må kun opbevares i

tætlukkede og opretstående flasker.

### Fare for elektrisk stød

- Udføres installations- og reparationsarbejde forkert, kan der opstå fare for brugeren.
- Hvis kablet eller stikket er beskadiget: Afbryd straks strømmen til apparatet.
- Benyt ikke apparatet, hvis kablet eller stikket er beskadiget. Dette skal udskiftes før brug.
- Apparatet må kun repareres af fabrikanten, kundeservice eller en lignende kvalificeret person.
- Brug kun originale dele fra fabrikanten. Med disse dele kan fabrikanten sikre, at sikkerhedskravene opfyldes.
- AC-adapteren skal placeres, så der sikres ventilation omkring den og varmen kan forsvinde. AC-adapteren må ikke overdækkes. AC-adapter må ikke placeres på eller inde i Ferminatoren.
- Spild aldrig væske af nogen art på eller i de elektriske dele.
- Undlad at overbelaste strømforstyrrelsen.
- Før anvendelse skal siden med de Tekniske Data kontrolleres og sikre, at spændingen stemmer overens med spændingen i stikkontakten.
- Træk ikke i kablet

### Fare for tilskadecomst

- Beholdere med kulsyreholdige drikkevarer kan eksplodere.

### Undgå risici for børn og sårbare personer

- Følgende personer er udsat for fare:
- Børn,
- personer med begrænsede fysiske, psykiske eller sanssemæssige evner,

- personer, der ikke råder over tilstrækkelig viden til at kunne betjene apparatet sikkert.

Foranstaltninger:

- Sikker, at børn og sårbare personer, har forstået farerne.
- En sikkerhedsansvarlig person skal overvåge eller vejlede børn og sårbare personer, når de bruger apparatet.
- Lad aldrig børn lege med apparatet.
- Sørg for at holde børn væk fra et udtjent apparat.
- **⚠ Advarsel Børn kan lukke sig inde i apparatet og blive kvalt!**

#### Fare for kvælning

- Emballage og emballagedele holdes uden for børns rækkevidde. Der kan være fare for kvælning. "

#### Skader

- For at undgå skader:
- Træd ikke op på sokler, top, udvidelsesmodul, blæser eller finner og støt dig ikke på dem.
- Træk i stikket, ikke i tilslutningskablet.
- Anvend en plade til udligning af trykket fra gærtank

#### Pleje og rengøring

- **Sluk for apparatet**
- **Tag stikproppen ud af kontakten før enhver vedligeholdelse og rengøring.**
- **Vi anbefaler at rengøre blæseren og finnerne hvis de er beskidte eller som minimum hver 6 måned. Fjern blæseren og beskyttelsesgitter/pladen. Rengør blæseren og finnerne for støv m.m.**
- Brug ikke slibemidler, klorid, sure rengøringsmidler eller opløsningsmidler.
- Brug ikke skurende eller slibende svampe.
- Rengør aldrig nogle af delene i en opvaskemaskine.
- Rengør ikke apparatet med metalgenstande.
- Rengør apparatet med en blød klud, lunkent vand og lidt pH-neutralt opvaskemiddel.
- Rengør ikke display samt køle-varmeenheden med en våd klud eller væske.

#### Bestemmelsesmæssig brug

Brug kun dette apparat:

- Til føde- og drikkevarer
- Iht. denne brugsvejledning.

#### Miljøbeskyttelse

##### Emballage:

Alle materialer er miljøvenlige og egnet til genbrug:

- Bortskaf emballagen på miljøvenlig vis.
- Informer dig om bortskaffelsesmuligheder hos din specialforhandler eller de offentlige myndigheder.

#### Gammelt apparat

- Ved miljørigtig bortskaffelse kan værdifulde råstoffer genindvindes.
- 1. Træk stikket ud. 2. Ved bortskaffelse, klip kablet af så tæt på apparatet som muligt 3. Få apparatet bortskaffet korrekt.

#### Installation

- Vigtigt: For elektrisk installation følg anvisningerne i denne vejledning nøje.
- Pak apparatet ud og kontroller for beskadigelser. Tilslut ikke, hvis det er beskadiget. Meld omgående eventuelle transportskader til salgsstedet. Behold emballagen.
- Følg anvisningerne om korrekt installation.
- Apparatet må ikke placeres tæt på varmeapparater, radiatorer eller komfurer.
- Sørg for, at apparatets stik er let tilgængelig efter installationen.
- Temperaturføleren må ikke placeres direkte i vand/urt/øl eller anden væske. Anvend termobrønd ved måling af temperatur inde i gærtanken.

#### OBS! Test af Ferminator

Hvis Ferminatoren testes før brug er det yderst vigtigt, at dette gøres med en gærtank med vand i, og temperaturføleren placeres på bagsiden af denne, vendt væk fra Køle/varme-enheden. Dette vil sikre, at Ferminatoren fungerer korrekt under testen. Forsømmelse af dette kan resultere i, at Ferminatoren ikke fungerer korrekt og giver et ukorrekt resultat.

#### Tekniske Data

- Spænding: 100-240V ~ 1,5A
- Frekvens: 50 / 60Hz
- Output: 24V = 4A
- Standby effekt: 1 W
- Max effekt: 80 W
- Sikring: 10 A - 16 A
- IP-klassificering: IP20



Uden for Europa: Kontroller, om den angivne aktuelle type spænding for apparatet svarer til værdierne hos dit elselskab.

#### Fejlkode

- E1: Indvendig blæser drejer ikke eller drejer for langsomt.
- E2: Udvendig blæser drejer ikke eller drejer for langsomt.
- E3: Høj temperatur. Temp.beer sensor over 55°C
- E4: Høj temperatur. Temp.box sensor over 55°C
- E5: Lav temperatur. Temp.beer sensor under -10°C
- E6: Lav temperatur. Temp.box sensor under -10°C



SCAN FOR GUIDES OG MERE INFO

**BREWOLUTION**  
-IF YOU LOVE BEER

## 1.1 Samling af Ferminator

For en nem og hurtig samling af Ferminatoren, se side 9.

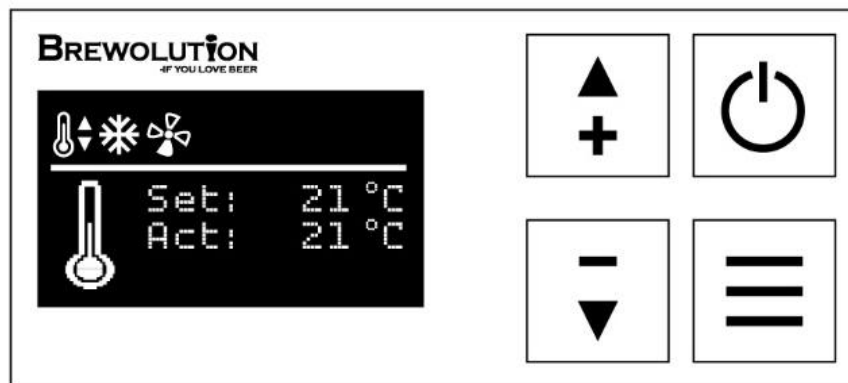
## 1.2 Menu

Tryk ≡ for menupunkter:

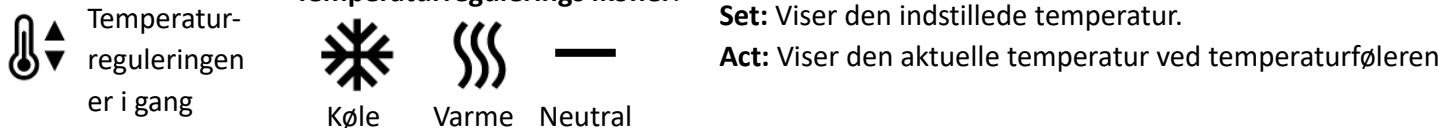
Side 1: Ferminator indstilling

Side 2: Fan Speed

Side 3: Lås WiFi-modul op (kommer snart)



## 1.3 Display



## 1.4 Side 1: Ferminator indstilling

Tryk på + eller – knappen for at indstille den ønskede temperatur inde i Ferminatoren.

Tryk **Start/Stop** knappen for at starte temperaturreguleringen af Ferminatoren. Temperaturreguleringen ikon vises.

**Temperaturføleren** skal placeres på bagsiden af gærtanken, vendt væk fra køle/varme-enheden. Det er en god ide at isolere temperaturføleren med et isolerende materiale for at få så nøjagtig en temperaturmåling som muligt og ikke af luften omkring gærtanken. Endnu bedre er at måle temperaturen inde i gærtanken med en termobrønd.

## 1.5 Side 2: Fan Speed

Brug knapperne op og ned til at justere hastigheden af blæseren i 4 niveauer. Hvert niveau vil påvirke hastigheden af blæseren samt hastigheden på selve temperaturreguleringen. Høj hastighed er den mest effektive.

## 1.6 Side 3: Lås WiFi-modul op

Kommer snart. Følg vores Facebook side eller hjemmeside for opdateringer om, hvornår du kan låse dit Ferminator WiFi-modul op.

## 1.7 Temperaturkalibrering

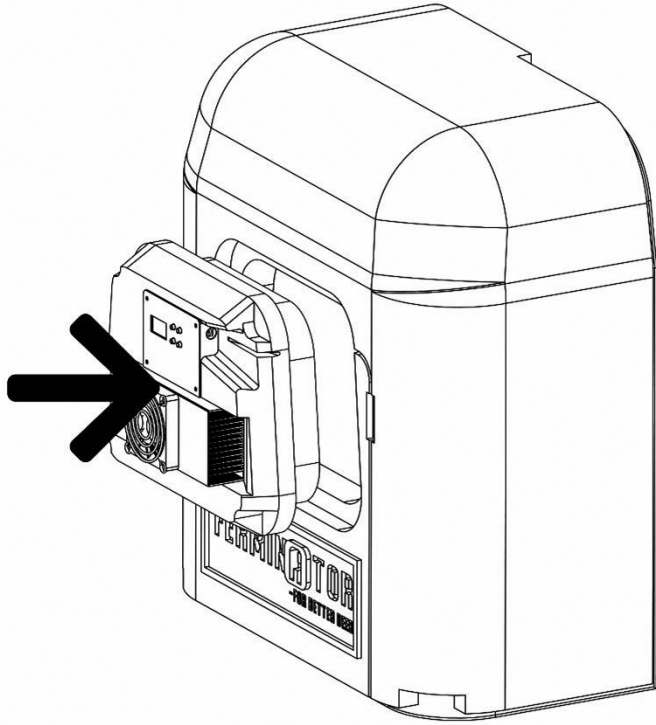
Hvis du på et tidspunkt har behov for at kalibrere temperasensorerne, kan dette gøres på følgende måde:

- Tryk og hold + knappen inde ved opstartsskærmen.
- Begynd med at justere **New Cal** ved at trykke på + eller – knappen.
- Juster **Cal.beer** med **New Cal** ved at trykke på **Start/Stop** knappen.  
Justér **Cal.box** med **New Cal** ved at trykke på **menu** knappen.
- **Cal.beer** og **Temp.beer** eller/og **Cal.box** og **Temp.box** vil vise dine foragede justeringer.
- **Gem** justeringerne ved at afbryde strømmen til Ferminatoren.

```
Cal.beer: 0.0
Cal.box: 0.0
New Cal: 0.0
Temp.beer: 12.5
Temp.box: 12.8
```



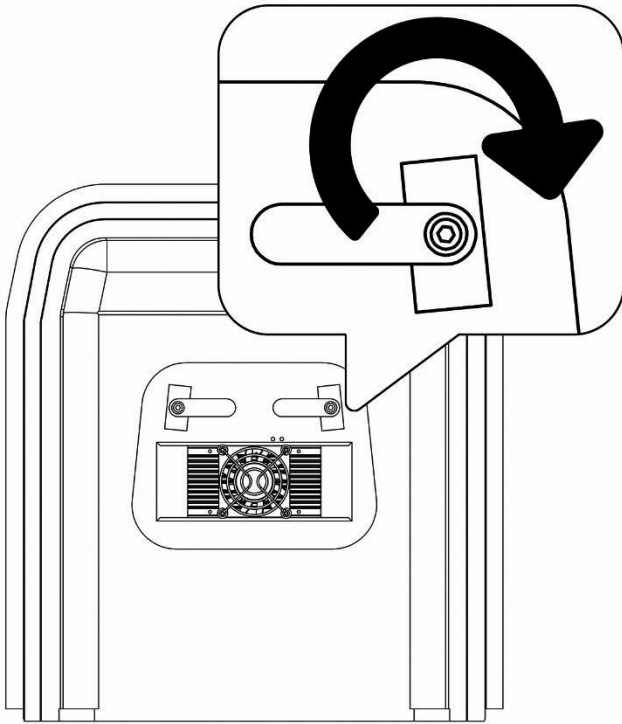
1



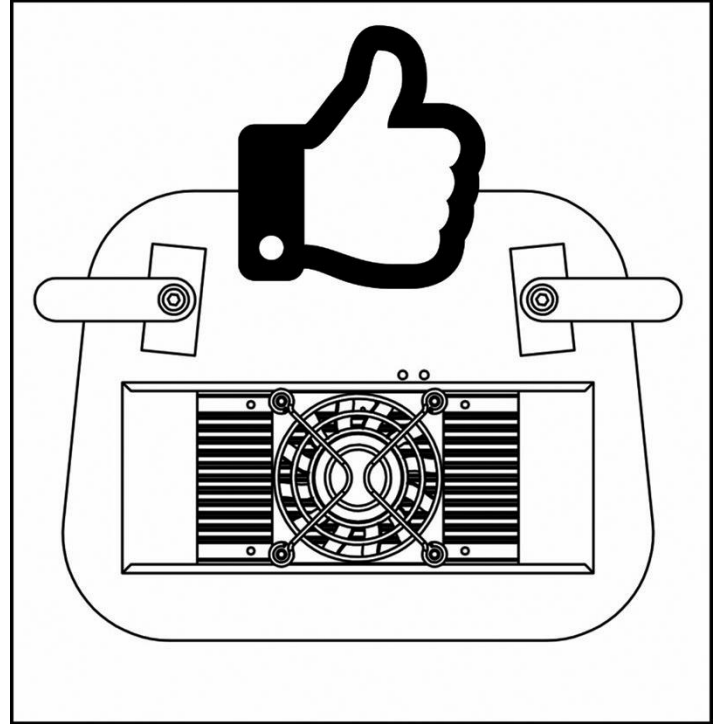
2



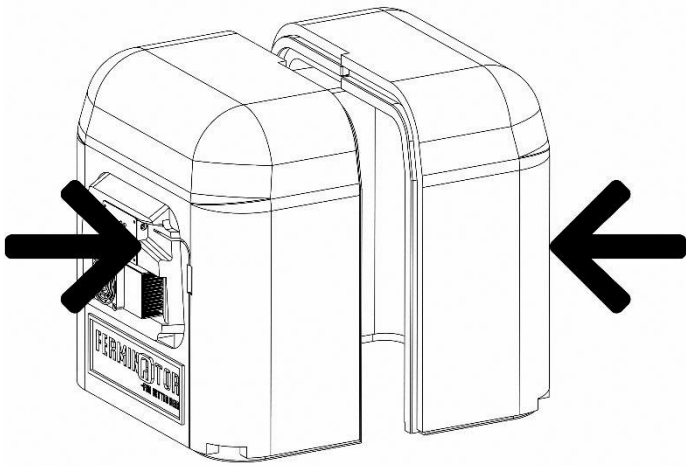
3a



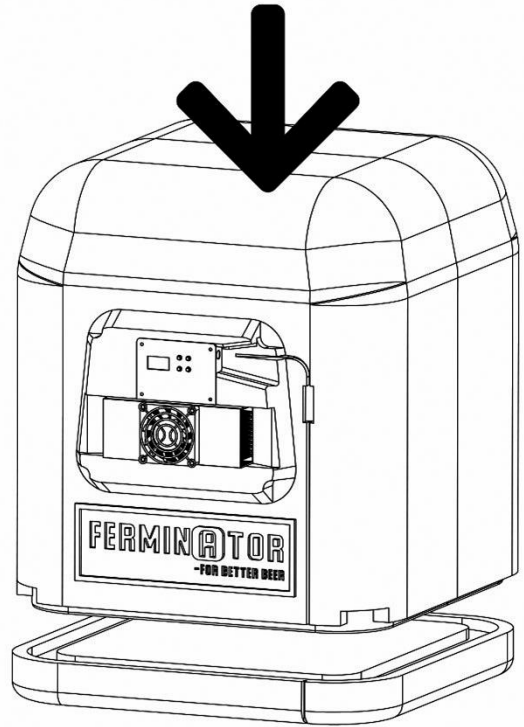
3b



4

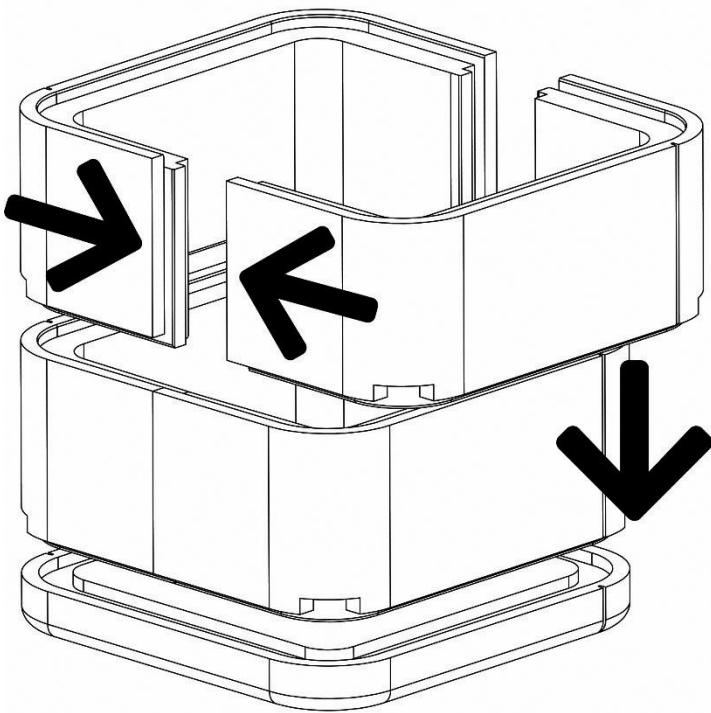


5

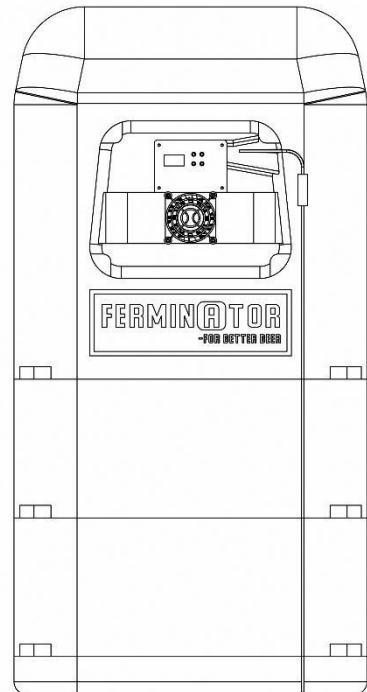
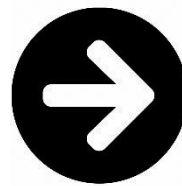


Optional Expansion Module:

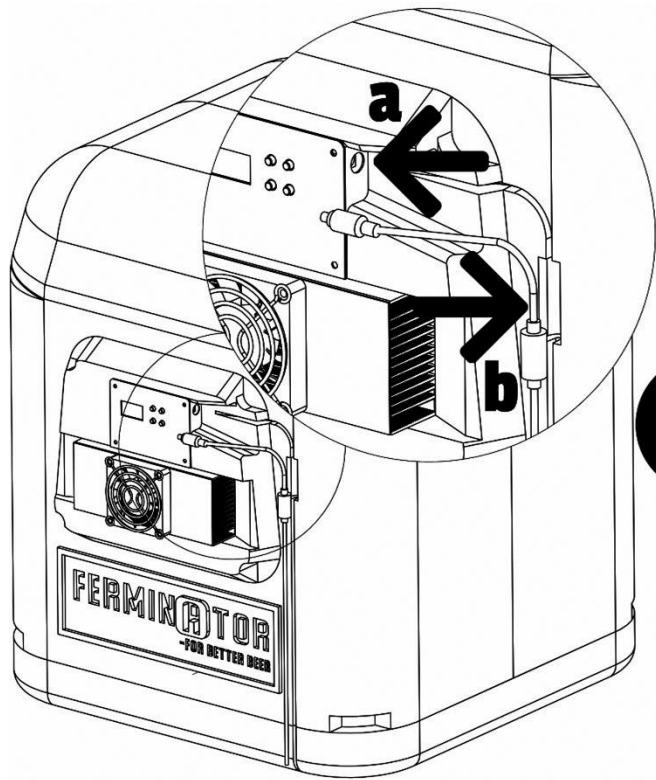
6a



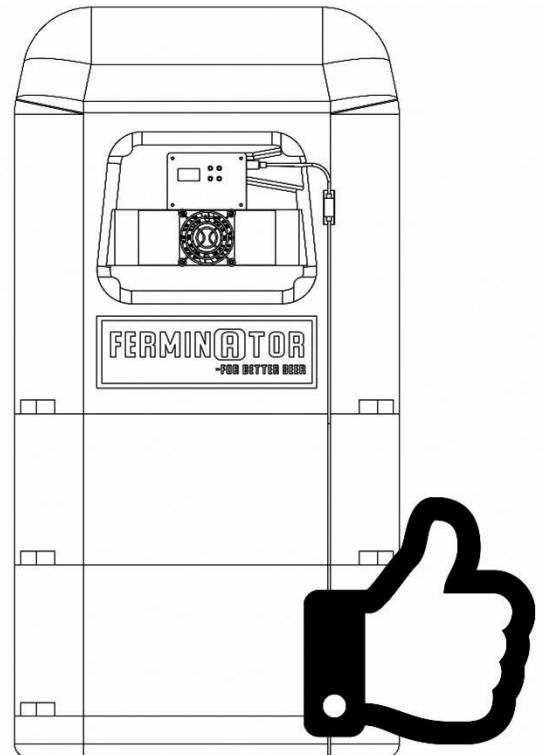
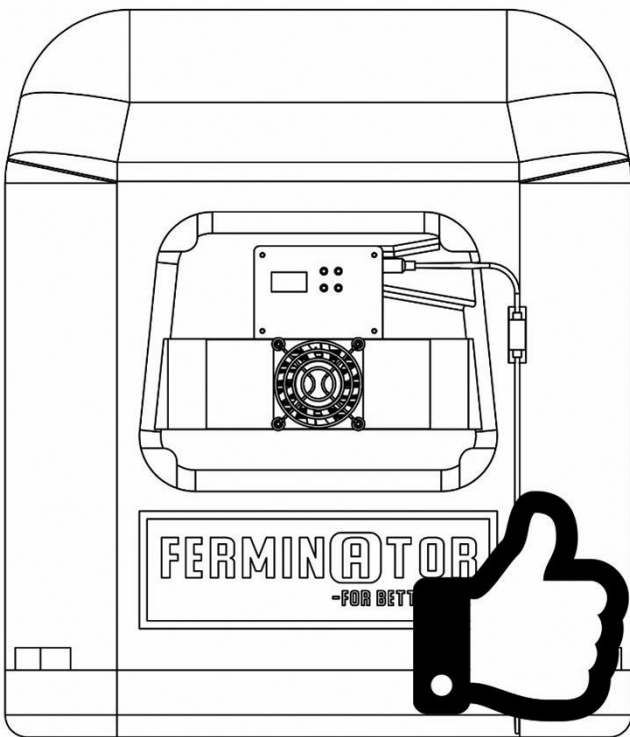
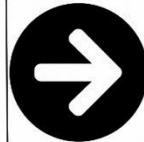
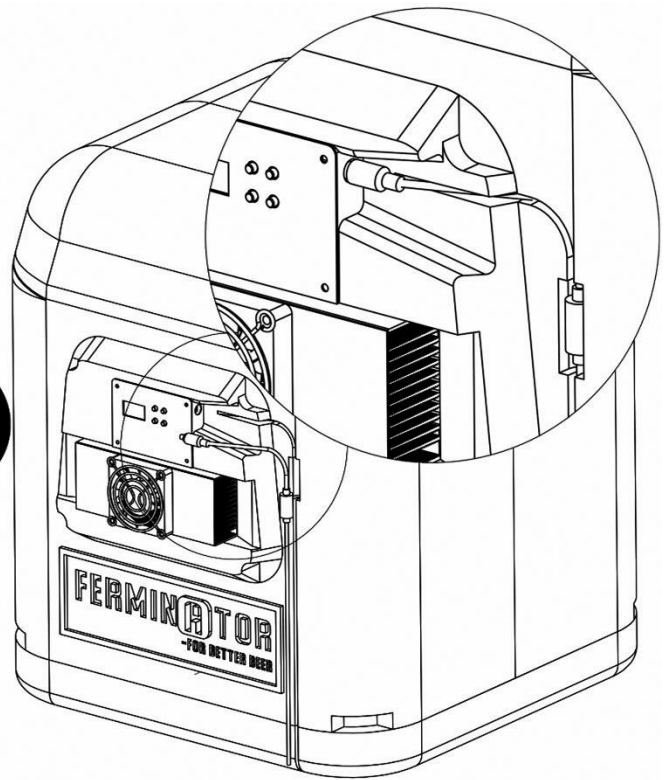
6b



7a



7b



# FERMINATOR

-FOR BETTER BEER



PART OF SPECIAL FORCES BREWING BRIGADE



**BREWOLUTION**  
-IF YOU LOVE BEER

Copyright 2022, Brewolution, all rights reserved. Ver. 1.14, printed 23/11/2022